

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Захарина Людмила Васильевна  
Должность: Директор  
Дата подписания: 07.09.2017 12:34  
Уникальный идентификатор документа:  
32829db09f9fa4bb1dde18854a8ebef344ce8798



**САХАЛИНСКОЕ ВЫСШЕЕ МОРСКОЕ УЧИЛИЩЕ** имени Т.Б. Гуженко–  
ФИЛИАЛ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО  
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«МОРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АДМИРАЛА Г.И. НЕВЕЛЬСКОГО»  
(Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко –  
филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского)

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

**УТВЕРЖДАЮ**

Заместитель директора  
по учебной и научной работе

  
С.В. Бернацкая  
09.2017

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017**

**ИНОСТРАННЫЙ (Английский) ЯЗЫК**

(наименование дисциплины)

Образовательная программа 23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)»  
(шифр и наименование специальности)

Разработана в соответствии с федеральным образовательным стандартом среднего профессионального образования по специальности 23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)» утвержденный 07.05.2014 приказом № 441 Минобрнауки РФ

Рабочая программа обсуждена на заседании цикловой комиссии Английского языка

Протокол № 1  
от 01.09.2017

Председатель цикловой  
комиссии

(подпись)

О.Н. Скальская

Разработала Ольга Николаевна Скальская, преподаватель высшей квалификационной категории

(И.О. Фамилия, степень, звание, должность)



САХАЛИНСКОЕ ВЫСШЕЕ МОРСКОЕ УЧИЛИЩЕ имени. Б. Гуженко –  
ФИЛИАЛ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО  
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«МОРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АДМИРАЛА Г.И. НЕВЕЛЬСКОГО»  
(Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко –  
филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского)

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

**ОДОБРЕНО**

на заседании цикловой комиссии

№ 1 от « 01 » 09 2018 г. *Z*

№ 1 от « 02 » 09 2019 г. *Z*

№ 1 от « 01 » 09 2020 г. *Z*

№ \_\_\_\_\_ от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

№ \_\_\_\_\_ от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

**УТВЕРЖДАЮ**

Заместитель директора  
по УВР

*[Signature]* С.В. Бернацкая

01.09.2018 г.

*[Signature]* С.В. Бернацкая

02.09.2019 г.

*[Signature]* С.В. Бернацкая

01.09.2020 г.

\_\_\_\_\_ С.В. Бернацкая

\_\_\_\_\_.\_\_\_\_.20\_\_ г.

\_\_\_\_\_ С.В. Бернацкая

\_\_\_\_\_.\_\_\_\_.20\_\_ г.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 3 из 18
Д:/УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

## СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
<b>1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	3
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	5
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	12
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	14

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 4 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

# **1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ Иностранный язык**

## **1.1. Область применения рабочей программы**

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО **23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте**.

## **1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:**

Дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл программы подготовки специалистов среднего звена.

## **1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:**

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;
- применять грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении и основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;
- написать деловое письмо;
- осуществлять поиск и использование информации на иностранном языке, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития;
- использовать информационно-коммуникационные технологии на иностранном языке в профессиональной деятельности;
- использовать общие и отраслевые словари и справочники на иностранном языке.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, фразеологические обороты и термины необходимые для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;
- специальную терминологию, используемую в грузовых и деловых документах;
- технику перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;
- сокращения на английском языке в грузовых документах;
- основы делового языка по специальности и правила написания делового письма;
- основы профессионального общения (с экипажем, администрацией порта и таможни, представителями компаний);
- информационно-коммуникационные технологии.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 5 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

### **Требования к выпускнику по итогам освоения программы подготовки специалистов среднего звена:**

В результате освоения программы подготовки специалистов среднего звена **23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте** техник должен обладать общими компетенциями, включающими в себя способность:

Техник должен обладать общими компетенциями, включающими в себя способность:

- ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.
- ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.
- ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.
- ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.
- ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.
- ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.
- ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.
- ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.
- ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

Техник должен обладать профессиональными компетенциями, соответствующими основным видам профессиональной деятельности:

- ПК 1.1. Выполнять операции по осуществлению перевозочного процесса с применением современных информационных технологий управления перевозками.
- ПК 1.3. Оформлять документы, регламентирующие организацию перевозочного процесса.
- ПК 3.1. Организовывать работу персонала по обработке перевозочных документов и осуществлению расчетов за услуги, предоставляемые транспортными организациями.
- ПК 3.3. Применять в профессиональной деятельности основные положения, регулирующие взаимоотношения пользователей транспорта и перевозчика.

### **1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:**

#### **для очной формы обучения**

максимальной учебной нагрузки обучающегося 192 часа, в том числе:  
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 168 часов;  
самостоятельной работы обучающегося 24 часа.

#### **для заочной формы обучения**

максимальной учебной нагрузки обучающегося 192 часа, в том числе:  
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 37 часов;  
самостоятельной работы обучающегося 155 часов.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 6 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы по очной форме обучения

Виды учебной работы	Объем часов	Курс					
		2		3		4	
		III с-р	IV с-р	V с-р	VI с-р	VII с-р	VIII с-р
Максимальная учебная нагрузка (всего)	192	38	40	32	22	28	32
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	168	28	30	28	22	28	32
В том числе:							
Практические занятия	168	28	30	28	22	28	32
Самостоятельная работа (обучающегося (всего))	24	10	10	4			
Итоговая аттестация в форме		ДФК	Э	ДФК	Э	ДФК	ДЗ

#### 2.1.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы по заочной форме обучения

Виды учебной работы	Объем часов	Курс			
		1	2	3	4
Максимальная учебная нагрузка (всего)	192	57	47	48	40
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	37	9	9	10	9
В том числе:					
Практические занятия	37	9	9	10	9
Самостоятельная работа обучающегося (всего) в т.ч. контрольная работа	155	48	38	38	31
Контрольные работы	Всего 4	КР №1	КР №2	КР №3	КР №4
Итоговая аттестация в форме		Э	Э	З	ДЗ

Условные обозначения:

КР – контрольная работа

ДФК – другая форма контроля

З – зачет

ДЗ – дифференцированный зачет

Э – экзамен

Все учебные занятия по английскому языку являются практическими, соответственно дидактические единицы указываются для практических занятий.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 7 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины Иностранный язык

2 КУРС			
Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и самостоятельная работа обучающихся.	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
<b>Раздел 2. Профессиональная подготовка</b>			
<b>Тема 2.4.</b> <b>Введение в специальность.</b> <b>Экипаж судна, функциональные обязанности членов экипажа.</b> <b>Взаимодействие с членами экипажа по различным аспектам деятельности.</b>	Содержание учебного материала 1. Устная практика: повторение тем: «Английский международный морской язык», «Экипаж судна», «Обязанности членов экипажа», «Взаимодействие с членами экипажа по различным аспектам деятельности». 2. Грамматика. Повторение грамматических правил. Времена: Present Indefinite, Past Indefinite, Present Progressive, Past Progressive. Повторение модальных глаголов: can, may, must. 3. Новая лексика и морская терминология.	8	2 2 2
	Контрольные работы: 1. Проверка усвоения новой лексики.	0,5	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устные сообщения «Экипаж судна», «Обязанности судоводителей». 3. Повторить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику. 5. Подготовить презентацию по теме «Экипаж».	3	
<b>Тема 2.5.</b> <b>Экскурсия на судно. Подготовка судна к отходу. Времена Past Progressive/Continuous</b>	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Экскурсия на судно», «Подготовка судна к отходу». 2. Новая лексика и морская терминология. 3. Грамматические пояснения. Понятие Past Progressive/Continuous. Повторение глаголов, не употребляющихся во временах группы Progressive/Continuous. Выполнение упражнений (учебники Б.Е. Китаевич) 4. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 13.	6	2 2 2 2
	Контрольные работы: 1. Проверка усвоения новой лексики.	0,5	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устное сообщение «Что видели курсанты на борту судна» на примере текста «Visiting a ship». 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику. 5. Подготовить устное сообщение по теме «Подготовка судна к отходу»	2	
<b>Тема 2.6.</b> <b>Моя будущая практика. Времена Future</b>	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Моя будущая практика». 2. Новая лексика. Специальная терминология: грузовое перерабатывающее оборудование в порту. 3. Грамматические пояснения. Понятие Future Simple/Indefinite. Выполнение упражнений.	6	2 2 2

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 8 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

<b>Simple/Indefinite.</b>	4. Развитие навыков чтения, аудирования, диалогической и монологической речи, техники перевода. 5. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 14.		2 2
	Контрольные работы: 1. Грамматика. Времена Present, Past, Future Simple/Indefinite.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устное сообщение «Моя будущая практика»; диалоги по данной теме. 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику.	2	
<b>Тема 2.7.</b> <b>Посещение ино- странного порта. Придаточные пред- ложения времени и условия (1тип). Воз- вратные местоиме- ния.</b>	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Посещение иностранного порта». 2. Новая лексика. 3. Грамматические пояснения. Придаточные предложения времени и условия (1тип реальное действие). Воз- вратные местоимения. Выполнение упражнений. 4. Составление диалогов «Как пройти (добраться)....» 5. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 15.	2	2 2 2 2 2
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить диалоги «Как пройти (добраться).....» 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику. 5. Изучить*: дополнительную литературу: Диксон, Р. Говорите по-английски, урок 15 (ч.1).	1	
<b>Тема 2.8.</b> <b>Типы судов. Клас- сификация судов. Линейные характе- ристики. Общее устройство судна. Страдательный за- лог.</b>	Содержание учебного материала 1. Устная практика по темам «Типы судов», «Описание судна», «Общее устройство судна», «Эксплуатация судов торгового флота», «Технические характеристики судна». 2. Новая лексика и специальная морская терминология. 3. Грамматические пояснения. Причастие II. Страдательный залог. Активизация времен Present, Past, Future Simple/Indefinite в Действительном и Страдательном залогах. Морская терминология в грамматических упражнениях страдательного залога. Повторение типов вопросов. Выполнение упражнений. Повторение дробных числительных: Десятичные дроби. 4. Лабораторные работы (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № №16-17.	20	3 2 2  2
	Контрольные работы: 1. Грамматика. Страдательный залог. Активизация времен Present, Past, Future Simple/Indefinite в страда- тельном залоге. 2. Проверка усвоения новой специальной морской терминологии. 3. Типы судов	1	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устные сообщения по темам: «Типы судов», «Описание судна», «Общее устройство судна». 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую терминологию: размерения, устройство судна, типы судов. 5. Подготовить описание судна по схеме. 6. Подготовить презентацию «Типы судов».	8	



СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 9 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

<b>Тема 2.9.</b> <b>Географические открытия.</b> <b>Косвенная речь.</b>	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Географические открытия» на примере текста «Открытие Антарктиды» 2. Новая лексика. 3. Использование речевых образцов для обсуждения статьи, текста и т.д. 4. Грамматические пояснения. Понятие Indirect Speech. Выполнение упражнений. 5. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 22.	2,5	2 2 2 2
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить реферат об одном из ученых, мореплавателей, исследователей. (возможно проведение урока-конференции) 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику, составить глоссарий.	0,5	
<b>Тема 2.10.</b> <b>Авария в море.</b> <b>Спасение людей.</b> <b>Спасение груза.</b> <b>Времена Present Perfect, Past Perfect</b>	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Авария в море. Спасение людей. Спасение груза». 2. Новая лексика и специальная терминология. 3. Грамматические пояснения. Понятие Past Perfect. Выполнение упражнений. 4. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 19.	3	2 2 2 2
	Контрольные работы: 1. Проверка усвоения новой лексики и специальной морской терминологии.	0,5	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устно пересказ текста « An accident at sea » по ролям. 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую специальную морскую терминологию.	2	
<b>Тема 2.11.</b> <b>Российская Федерация. Географическое положение.</b> <b>Государственное устройство.</b> <b>Времена группы Perfect в страдательном залоге.</b>	Содержание учебного материала: 1. Устная практика по теме «Моя страна. Россия». Географическое положение. Государственное устройство. 2. Новая лексика. 3. Грамматические пояснения. Времена группы Perfect в страдательном залоге. Употребление артикля с географическими названиями. Выполнение упражнений. 4. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 20.	2	2 2 2 2
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устно диалоги по теме «Моя страна». 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику.	0,5	
<b>Тема 2.12.</b> <b>Российский морской торговый флот.</b> <b>Согласование времен.</b>	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Российский морской торговый флот и его развитие». 2. Новая лексика. 3. Грамматические пояснения. Понятие Sequence of Tenses. Повторение оборота there is / are. Выполнение упражнений. 4. План для составления сообщения о судоходной компании. 5. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 21.	4	2 2 2 2 2

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 10 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устное сообщение «Морская судоходная компания».(компания по выбору). Описание по плану. 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику	0,5	
<b>Тема 2.13.</b> <b>Природа и человек.</b> <b>Защита окружающей среды.</b> <b>Придаточные предложения времени и условия (I, II, III типы).</b>	Содержание учебного материала: 1. Устная практика по теме «Защита окружающей среды». 2. Новая лексика. Стр. 299 3. Грамматические пояснения. Выполнение упражнений. Придаточные предложения времени и условия (I, II, III типы) 4. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 27	1	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич стр.300-305. 2. Выучить грамматические правила стр.295-296 3. Выучить новую лексику, составить глоссарий. 4. Подготовить презентацию «Защита окружающей среды».	0,5	
<b>Всего 2 курса:</b>		<b>78(58np/20cp)</b>	

### 3 КУРС

#### Раздел 3. Профессиональная подготовка

<b>Тема 3.1.</b> <b>Порты России.</b> <b>Объектный падеж с инфинитивом; причастием.</b> <b>Модальные глаголы и их эквиваленты.</b>	Содержание учебного материала 1. Устная практика по темам: «Функции морских портов», «В порту», «Морской торговый порт Холмск», «Сахалинский западный морской порт» «Порт Ванино». 2. Повторение лексики по теме « Оборудование для обработки грузов» 3. Просмотр видеофильма «Сахалинский западный морской порт», обсуждение. 4. Новая специальная терминология. 5. Грамматические пояснения. Модальные глаголы и их эквиваленты. Понятия: Complex Object; Complex Subject. Выполнение упражнений. 6. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № № 23-26.	19	3
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по указанным темам. 2. Выучить новую лексику и специальную терминологию. 3. Повторить грамматические правила. 4. Подготовить устные сообщения о портах, «Порт Корсаков» с опорой на информацию на русском языке. 5. Подготовить презентацию об одном из Дальневосточных портах.	2	

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 11 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

<b>Тема 3.2.</b> <b>Классификация грузов.</b>	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Классификация грузов: генеральные, насыпные, жидкие, опасные грузы; грузы, перевозимые в контейнерах». Монологическая и диалогическая речь по теме. 2. Новая специальная терминология.	30	2 2
	Контрольные работы: 1. Знание специальной терминологии. Классификация грузов	1	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выучить новую специальную терминологию. 2. Подготовить монологические высказывания о разных типах грузов.	2	
<b>Всего 3 курса:</b>		<b>54(50np/4cp)</b>	

#### 4 КУРС

#### Раздел 4. Профессиональная подготовка

<b>Тема 4.1.</b> <b>Организация грузовых работ.</b> <b>Грузовые документы.</b> <b>Деловая переписка.</b>	Содержание учебного материала: 1. Организация грузовых работ агентом. 2. Взаимодействие с грузовым помощником. 3. Обязанности стивидора. 4. Трюма и люки. 5. Погрузка. Предупредительные надписи на таре. 6. Укладка, размещение груза. 7. Подстилочный материал под груз. 8. Разгрузка. 9. Подсчет груза. 10. Складские помещения. 11. Грузовые документы: а) Грузовой план; б) Погрузочный ордер; в) Штурманская расписка; г) Коносамент; д) Чартер; е) Грузовой манифест. Оговорки, вносимые в коносаменты, штурманские расписки и погрузочные ордера. 12. Деловая переписка. а) Нотисы о готовности, вызовы и приглашения; б) Заказ провизии, бункера, технического снабжения; в) Извещения о простое судна и неуплате фрахта; г) Сообщения, запросы, просьбы, приглашения, выражение благодарности; д) Претензии и переписка по грузовым операциям. Акты;	60	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 3
---	--	----	--

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 12 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

Контрольные работы: 1. Перевод деловых писем по грузовым операциям с английского языка на русский язык. Толкование названий грузовых документов. Перевод фраз, используемых при грузовых операциях.	2	
<b>Всего 4 курс:</b>	<b>60 пр</b>	
<b>Всего:</b>	<b>192(168пр/24ср)</b>	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
  2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
  3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)
- \* – *дополнительные задания.*

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 13 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета Иностранного языка, помещение кабинета должно удовлетворять требованиям Санитарно-эпидемиологических правил и нормативов (СанПиН 2.4.2 № 178-02) и быть оснащено типовым оборудованием, указанным в настоящих требованиях, в том числе специализированной учебной мебелью и средствами обучения, достаточными для выполнения требований к уровню подготовки обучающихся<sup>1</sup>.

В состав учебно-методического и материально-технического обеспечения программы учебной дисциплины «Английский язык» входят:

- наглядные пособия (комплекты учебных таблиц, плакатов);
- информационно-коммуникативные средства (мультимедийные программы, компьютер);
- звуковые и экранно-звуковые пособия (аудио курсы, видеофильмы);
- комплект технической документации, в том числе паспорта на средства обучения, инструкции по их использованию и технике безопасности;
- технические средства обучения (переносной мультимедиапроектор);
- библиотечный фонд.

В процессе освоения программы учебной дисциплины «Английский язык» курсанты/студенты должны иметь возможность доступа к электронным учебным материалам по английскому языку, имеющимся в свободном доступе в сети Интернет (электронные книги, практикумы, тесты, и др.).

#### 3.2. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБУЧЕНИЯ

##### Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Бобровский, В.И. Деловой английский язык для моряков [с аудиокурсом] [Текст]: Учебное пособие/В.И. Бобровский. – М.: Моркнига, 2010. – 208с.
2. Исаенко, Э.Д. Деловые письма [Текст]: Учеб.-метод. Пособие для курсантов (студентов) 3-5 курсов судоводительского факультета /Э.Д. Исаенко.– СПб.: ГМА, 2005
3. Китаевич, Б.Е. Морские грузовые операции на английском языке [Текст]: Cargo work Учеб.пособие/Б.Е. Китаевич, А.И. Кроленко, М.Я. Калиновская. – М.: РКонсульт, 2011 – 160с.
4. Учебник английского языка для моряков/Б.Е.Китаевич, М.Н.Сергеева, Л.И.Каминская, С.Н.Вохмянин; МГА водного транспорта. –5-е изд.,перераб. и доп. – М.:РосКонсульт, 2001. –400с.:
5. Скальская О.Н.Learn how to use transport terminology: Учеб.пособие. –Холмск: Сах.ВМУ филиал ФГОУ ВПО Мор.гос.ун-та, 2011.-68с
6. Скальская О.Н. Shipping documents [Текст]:Учеб. пособие/СахМУ им. Т.Б. Гуженко филиал ФБОУ ВПО МГУ им. адм. Г.И. Невельского. –Владивосток:МГУ им.адм.Г.И. Невельского, 2013.-126 с.

<sup>1</sup> См. Письмо Министерства образования и науки РФ от 24 ноября 2011 г. № МД-1552/03 «Об оснащении общеобразовательных учреждений учебным и учебно-лабораторным оборудованием».

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 14 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

7. Субботина Г.Н., Субботин М.В. Port cargo handling machinery: Учебное пособие. – Владивосток: МГУ им. адм. Г.И. Невельского, 2009. – 153с. – Port cargo handling machinery: Учебное пособие. – Владивосток: МГУ
8. Учебник английского языка для моряков [Текст]: Учебник/Б.Е. Китаевич, М.Н. Сергеева, Л.И. Каминская, С.Н. Вохмянин; Мос. гос. акад. водн. транспорта. – 9-е изд. – М.: РКонсульт, 2007. – 400с.:ил.

Дополнительные источники:

1. Ануфриева, Л.Н. Учебное пособие по английскому языку для самостоятельного контроля знаний студентов I и II курсов заочного отделения [Текст]: Учебн. пособие/Л.Н. Ануфриева. – Владивосток: Мор. гос. ун-т им. адм. Г.И. Невельского, 2003. – 60с.
2. Вохмянин, С.Н. Методические рекомендации по использованию учебника английского языка для моряков (авт. Б.И. Китаевич и др.). [Текст]/С.Н. Вахмянин. – М.: РКонсульт, 2007. – 32с.
3. Диксон, Р. Говорите по английски [Текст]: Учеб. пособие/Ричард Диксон. – М.: Международн. кн. палата, 1991. – 268с.
4. Диксон, Р. Говорите по английски [звукозапись]: в 2ч./Ричард Диксон. – М.: Международн. кн. палата, 1991. – 2мк.
5. Куян, Г.Г. Судовая документация и переписка на английском языке [Текст]: Учеб.-метод. пособие./Г.Г. Куян. – Одесса: Негоциант, 2001. – 200с.
6. Пенина, П.И. Английский язык для морских училищ [Текст]: Учеб. пособие/И.П. Пенина, И.С. Емельянова; под ред. И.С. Емельяновой – М.: Высш. шк., 2007. – 239с.
7. Сборник тестов на проверку остаточных знаний курсантов морских специальностей по системе менеджмента качества [Текст]/Л.Н. Ануфриева, О.Я. Казинская, З.В. Коршунова [и др.]. – Владивосток: Мор. гос. ун-т, 2005. – 123с.
8. Соколов, А.И. Краткий морской коммерческий словарь-справочник [Текст]/А.И. Соколов. – 4-е изд., перераб. и доп. – Одесса, Латстар, 2001. – 216с.
9. Фаворов, П.А. большой англо-русский морской словарь [Текст]/П.А. Фаворов. – М.: Новалис, 2002. – 953с.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 15 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<b>уметь:</b>	
– общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	собеседование; тестирование; устный опрос; письменные задания.
– переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	устный опрос; индивидуальные задания.
– самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;	тестирование; устный опрос; программы компьютерного тестирования.
– применять грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении и основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;	контрольные работы; тестирование; письменные задания.
– написать деловое письмо;	письменные задания; контрольная работа.
– осуществлять поиск и использование информации на иностранном языке, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития;	индивидуальные задания; собеседование; устный опрос; отчеты по плавпрактике.
– использовать информационно-коммуникационные технологии на иностранном языке в профессиональной деятельности;	программы компьютерного тестирования; индивидуальные задания.
– использовать общие и отраслевые словари и справочники на иностранном языке.	письменные задания; контрольная работа.
<b>знать:</b>	
– лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, фразеологические обороты и термины необходимые для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;	тестирование; устный опрос; письменные задания.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 16 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

– специальную терминологию, используемую в грузовых документах и деловых письмах;	устный опрос; письменные задания; контрольная работа.
– технику перевода (со словарем) профессионально ориентированных текстов;	устный опрос.
– сокращения на английском языке, используемые в грузовой и деловой документации;	собеседование; тестирование; устный опрос.
– основы делового языка по специальности, правила написания делового письма;	письменные задания; контрольная работа; устный опрос.
– основы профессионального общения (с экипажем, администрацией порта и таможами, представителями компаний); информационно-коммуникационные технологии.	тестирование; программы компьютерного тестирования; собеседование; устный опрос.

<b>Освоенные общие компетенции</b>	
ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.	Может рассказать, в какой области профессиональной деятельности используются знания, полученные на занятиях; использовать приобретенные иноязычные умения и навыки в профессиональной деятельности для получения профессионально ориентированной информации.
ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.	Может использовать приобретенные иноязычные умения и навыки в профессиональной деятельности для получения профессионально ориентированной информации.
ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.	Может выполнять проблемные задания; обосновать свое мнение и доказать необходимость тех или иных действий.
ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.	Уверенно пользуется Интернет-ресурсами для поиска информации, необходимой для успешной профессиональной деятельности; выполнения творческих самостоятельных заданий.
ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.	Может осуществлять профессиональную деятельность в условиях обновления ее целей, содержания, смены технологий; способен обработать, проанализировать и синтезировать информацию; оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней



СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 17 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

ОК 6. Работать в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.	Активно участвует в групповых формах работы на уроке.
ОК 7. Брать ответственность за работу членов команды (подчиненных), результатов выполнения заданий.	Правильно представляет результаты работы своей группы.
ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.	Может самостоятельно найти нужную информацию, изучить ее, проанализировать, выбрать самое главное и применить на практике.
ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.	Способен обработать, проанализировать и синтезировать информацию.
<b>Освоенные профессиональные компетенции</b>	
ПК 1.1. Выполнять операции по осуществлению перевозочного процесса с применением современных информационных технологий управления перевозками.	Способен обработать, проанализировать и синтезировать информацию.
ПК 1.3. Оформлять документы, регламентирующие организацию перевозочного процесса.	Может описывать явления, события, излагать факты в письме делового характера.
ПК 3.1. Организовывать работу персонала по обработке перевозочных документов и осуществлению расчетов за услуги, предоставляемые транспортными организациями.	Может четко рассказать об обязанностях всех заинтересованных лиц, задействованных в грузовых операциях; продемонстрировать знание грузовых документов и перевести их на английский язык.
ПК 3.3. Применять в профессиональной деятельности основные положения, регулирующие взаимоотношения пользователей транспорта и перевозчика.	Может использовать межпредметные связи; владеет специальной профессиональной терминологией.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 18 из 18
Д:/УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

## **Дополнения и изменения в рабочей программе**

**на 20\_\_ / 20\_\_ учебный год**

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

Рабочая программа пересмотрена на цикловой комиссии Английского языка  
протокол от \_\_.\_\_.20\_\_ №\_\_.

Председатель цикловой комиссии

О.Н. Скальская